Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2025/1996

30.9.2025

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2025/1996,

annettu 29 päivänä syyskuuta 2025,

unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2025 ja 2026 annetun asetuksen (EU) 2025/202 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2025/202 ([1]) vahvistetaan vuosiksi 2025 ja 2026 unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavat tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuudet. Näitä kalastusmahdollisuuksia, mukaan lukien tietyt niihin toiminnallisesti liittyvät toimenpiteet, olisi muutettava, jotta voidaan ottaa huomioon julkaistut tieteelliset lausunnot sekä alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen kokousten tulokset.

(2) Asetuksessa (EU) 2025/202 vahvistetaan väliaikaisesti sardellin (*Engraulis encrasicolus*) suurin sallittu saalis (TAC) tasolle 7 182 tonnia Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) suuralueen 9 ja suuralueen 10 läntisessä osassa 1 päivän heinäkuuta 2025 ja 30 päivän syyskuuta 2025 väliseksi ajaksi, kunnes ICES julkaisee sardellia ICES-alueen 9a läntisessä osassa koskevan tieteellisen lausuntonsa 1 päivän heinäkuuta 2025 ja 30 päivän kesäkuuta 2026 välisen ajanjakson osalta. Kyseinen lausunto julkaistiin 20 päivänä kesäkuuta 2025, minkä jälkeen olisi vahvistettava sardellin lopullinen TAC ICES-suuralueen 9 ja suuralueen 10 läntisessä osassa 1 päivän heinäkuuta 2025 ja 30 päivän kesäkuuta 2026 väliseksi ajaksi ICESin suosittelemalle tasolle.

(3) ICES julkaisi 31 päivänä lokakuuta 2024 keisarihummeria (*Nephrops norvegicus*) ICES-alueilla 8a ja 8b koskevan tieteellisen lausuntonsa vuoden 2025 osalta. Kyseisessä lausunnossa ICES oli suositellut, että kyseisen kannan saaliit saisivat kyseisenä ajanjaksona olla enintään 3 502 tonnia. ICES julkaisi 6 päivänä toukokuuta 2025 keisarihummeria ICES-alueilla 8a ja 8b koskevan tarkistetun tieteellisen lausuntonsa vuoden 2025 osalta. Kyseisessä tarkistetussa lausunnossa, joka korvaa 31 päivänä lokakuuta 2024 julkaistun lausunnon, ICES alensi kyseistä kantaa ja kyseistä ajanjaksoa koskevan saalissuosituksensa 2 601 tonniin. Asetuksessa (EU) 2025/202 vahvistetaan keisarihummerin TAC ICES-alueilla 8a, 8b, 8d and 8e vuoden 2025 osalta tasolle 3 502 tonnia 31 päivänä lokakuuta 2024 julkaistun ICESin lausunnon perusteella. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/472 ([2]) 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti, luettuna yhdessä kyseisen asetuksen 3 artiklan 5 kohdan kanssa, vuodeksi 2025 vahvistettua keisarihummerin TACia ICES-alueilla 8a, 8b, 8d ja 8e olisi sen vuoksi muutettava ICESin tarkistetun lausunnon perusteella.

([1]) Neuvoston asetus (EU) 2025/202, annettu 30 päivänä tammikuuta 2025, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2025 ja 2026 sekä asetuksen (EU) 2024/257 muuttamisesta kalastusmahdollisuuksien osalta vuodeksi 2025 (EUVL L, 2025/202, 31.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj).

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/472, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019, läntisillä vesialueilla ja niiden lähivesialueilla kalastettuja kantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta, asetusten (EU) 2016/1139 ja (EU) 2018/973 muuttamisesta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007 ja (EY) N:o 1300/2008 kumoamisesta (EUVL L 83, 25.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj).

(4) Komission delegoitu asetus (EU) 2025/837 ([3]) tuli voimaan 3 päivänä toukokuuta 2025. Delegoidulla asetuksella (EU) 2025/837 muutettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2023/2053 ([4]) siltä osin kuin on kyse tonnikalan (*Thunnus thynnus*) hoidosta osana Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) yleissopimusaluetta Atlantin valtamerellä linjan 45°W itäpuolella sekä Välimerellä. Erityisesti sillä muutettiin asetuksen (EU) 2023/2053 liitteessä I olevaa 1 ja 2 kohtaa lisäämällä siihen Lioninlahtea koskevia poikkeuksia. Sen vuoksi asetus (EU) 2025/202 olisi muutettava seuraavilta osin kyseisten poikkeusten ottamiseksi huomioon: i) sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien ranskalaisten alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Välimerellä, ja ii) Ranskan tonnikalakiintiöiden jako Atlantin valtamerellä pituuspiirin 45°W itäpuolella sekä Välimerellä tällaisia aluksia varten.

(5) Asetus (EU) 2025/202 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

(6) Jotta voidaan säilyttää tällä asetuksella muutettujen TACien raportointikaudet, joita sovelletaan 1 päivästä tammikuuta tai 1 päivästä heinäkuuta 2025, muutettuja TACeja olisi sovellettava taannehtivasti kyseisistä päivämääristä. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei rajoita oikeusvarmuuden ja luottamuksensuojan periaatteiden soveltamista, koska kyseisten TACien mukaisia kiintiöitä ei ole vielä käytetty loppuun tai niitä on korotettu.

(7) Koska on tärkeää välttää kalastustoiminnan keskeytykset, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) 2025/202 muuttaminen

Muutetaan asetuksen (EU) 2025/202 liitteessä IA oleva osa A sekä liitteet ID ja VI tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2025.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa,

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2025.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. BØDSKOV

([3]) Komission delegoitu asetus (EU) 2025/837, annettu 7 päivänä helmikuuta 2025, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/2053 muuttamisesta tonnikalan hoidon osalta Itä-Atlantilla ja Välimerellä (EUVL L, 2025/837, 2.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/837/oj).

([4]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2023/2053, annettu 13 päivänä syyskuuta 2023, tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä, asetusten (EY) N:o 1936/2001, (EU) 2017/2107 ja (EU) 2019/833 muuttamisesta sekä asetuksen (EU) 2016/1627 kumoamisesta (EUVL L 238, 27.9.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj).

LIITE

Asetuksen (EU) 2025/202 liitteiden muuttaminen

1) Muutetaan liite IA seuraavasti:

a) korvataan osan A taulukko 2(1) seuraavasti:

"Taulukko 2(1)

Laji:	Sardelli *Engraulis encrasicolus*		Alue:	9W ([1]) ja 10 (ANE/9WX10)
Espanja	2 287	([2])	Analyyttinen TAC	
Portugali	20 584	([2])		
Unioni	22 871	([2])		
TAC	22 871	([2])		

([1]) Se osa suuralueesta 9, joka on seuraavien koordinaattien määrittämän linjan länsipuolella:

Piste	Leveyttä	Pituutta
1	36°00'00" N	11°00'00" W
2	37°01'20" N	8°59'47" W"

([2]) Tähän kiintiöön saa pyytää vain 1. heinäkuuta 2025 ja 30. kesäkuuta 2026 välisenä aikana."

b) korvataan osan A taulukko 9 seuraavasti:

"Taulukko 9

Laji:	Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		Alue:	8a, 8b, 8d ja 8e (NEP/8ABDE.)
Espanja	133		Analyyttinen TAC"	
Ranska	2 082			
Unioni	2 215			
TAC	2 601			

2) Korvataan liitteessä ID oleva taulukko 12 seuraavasti:

"Taulukko 12

Laji:	Tonnikala *Thunnus thynnus*		Alue:	Atlantin valtameri linjan 45° W itäpuolella sekä Välimeri (BFT/AE45WM)
Kypros	195,17	([4])	Analyyttinen TAC	
Kreikka	350,95		Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta	
Espanja	7 161,64	([2]) ([4])	Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta	
Ranska	7 132,06	([2]) ([3]) ([4])		
Kroatia	1 127,25	([6])		
Italia	5 628,97	([4]) ([5])		
Malta	450,68	([4])		
Portugali	650,83			

Laji:	Tonnikala *Thunnus thynnus*	Alue:	Atlantin valtameri linjan 45° W itäpuolella sekä Välimeri (BFT/AE45WM)

Muut jäsenvaltiot	80,60	([1])
Unioni	22 778,15	([2]) ([3]) ([4]) ([5]) ([6]) ([7])
TAC	40 570,00	

([1]) Kyprosta, Kreikkaa, Espanjaa, Ranskaa, Kroatiaa, Italiaa, Maltaa ja Portugalia lukuun ottamatta ja yksinomaan sivusaaliina. Tähän yhteiseen kiintiöön luettavat saaliit on ilmoitettava erikseen (BFT/AE45WM_AMS).

([2]) Erityisedellytys: liitteessä VI olevassa 1 kohdassa (BFT/*8301) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kg:n painoisten tai 75–115 cm:n pituisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	1 088,70
Ranska	505,77
Unioni	1 594,47

([3]) Erityisedellytys: liitteessä VI olevassa 1 kohdassa (BFT/*641) tarkoitettujen alusten pyytämiin vähintään 6,4 kg:n painoisten tai vähintään 70 cm:n pituisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Ranska	100,00
Unioni	100,00

([4]) Erityisedellytys: liitteessä VI olevassa 2 kohdassa (BFT/*8302) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kg:n painoisten tai 75–115 cm:n pituisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	143,23	
Ranska	285,28	(*)
Italia	112,58	
Kypros	3,90	
Malta	9,01	
Unioni	554,00	

(*) Tästä 50 prosenttia voidaan kalastaa ainoastaan Lioninlahdella.

([5]) Erityisedellytys: liitteessä VI olevassa 3 kohdassa (BFT/*643) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kg:n painoisten tai 75–115 cm:n pituisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Italia	112,58
Unioni	112,58

([6]) Erityisedellytys: liitteessä VI olevassa 3 kohdassa (BFT/*8303F) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kg:n painoisten tai 75–115 cm:n pituisten kasvatustarkoituksiin tarkoitettujen tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Kroatia	1 014,53
Unioni	1 014,53

([7]) Sen jälkeen, kun Islannista on siirretty 200 tonnia unioniin.”

3) Korvataan liitteessä VI oleva kohta 2 seuraavasti:

”2. Sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien unionin alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Välimerellä

Espanja	364
Ranska	149 ([1]) ([2])
Italia	30
Kypros	20 ([1])
Malta	54 ([1])
Unioni	693

([1]) Tämä luku voi nousta, jos kurenuotta-alus korvataan enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella tässä liitteessä olevassa 4 kohdassa olevan taulukon mukaisesti.
([2]) Näistä vähintään yhdeksän aluksen on oltava Lioninlahdella kalastavia aluksia.”